

DOMEENIVAILDLUSTE KOMISJON

OTSUS

Asja number: 20-1a-337
Otsuse kuupäev: 30. oktoober 2020
Komisjoni koosseis: Mari Must

Vaidlustaja: **Odeon Turizm İşletmeciliği A.S.**
Barbaros Mah. Serik Cad. No:217
Aksu, Antalya, Türgi

Vaidlustaja esindaja: advokaat Büşra Pekhamarat Saraç
Etiler Mah. 829 SK. A Plaza Ofis No: 11
Muratpaşa, Antalya, Türgi
e-post: hukuk.isleri@otiholding.com

Registreerija: **UAB Lit Tourism**
Reg nr: 302683793 (LT)
Miškiniškes k.5, Miškiniškes k,
LT-30252 Ignalinos, Leedu
e-post: ge@gedoprojektai.lt

Registripidaja: **NETIM**
165 avenue de bretagne
59000 Lille, Prantsusmaa
e-post: sales@netim.com

Vaidlustatud domeeninimi: **coraltravel.ee**

1. MENETLUSE KÄIK

Registreerija registreeris domeeninime coraltravel.ee 8. novembril 2019. Vaidlustaja esitas 24. septembril 2020 vaidlustusavalduse domeeninime üleandmiseks.

Domeenivaidluste Komisjon võttis vaidlustusavalduse 28. septembril 2020 menetlusse ning edastas 29. septembril 2020 selle registreerijale vastamiseks. Registreerija esindaja kinnitas 2. oktoobril 2020 Komisjoni kirja kättesaamist. Komisjon andis registreerijale vastamiseks tähtaja 13. oktoober 2020. Registreerija esindaja esitas 13. oktoobril 2020 taotluse pikendada registreerija vastamise tähtaega kuni 20. oktoober 2020, kuna registreerija näol on tegemist välismaise isikuga ning Eestis esindaja otsimine võttis oodatust kauem aega. Komisjon pikendas registreerijale antud tähtaega vastamiseks kuni 20. oktoober 2020. Registreerija ei esitanud tähtaegselt vastust vaidlustusavaldusele.

2. MUUD MENETLUSED

Vaidlustusavaldusest ei nähtu, et domeeninimega coraltravel.ee seoses oleks alustatud või lõpetatud muid õiguslikke menetlusi.

3. POOLTE SEISUKOHAD

3.1. Vaidlustaja seisukohad

Odeon Turizm İşletmeciliği A.S. on alates 1994. aastast kasutanud tähist „CORAL TRAVEL“ ettevõtte ühe peamise kaubamärgina. Vaidlustaja tegeleb peamiselt turismiga, sealhulgas majutuse, reisikorralduse, lennunduse ja turismiinfo edastamisega. Vaidlustaja on OTI Holding A.S. tütarettevõtte, mõlema kohta leiab rohkem informatsiooni veebilehel otiholding.com.

Kaubamärgi „CORAL TRAVEL“ all alustati äritegevust 1994. aastal Moskvas ning tänu kogemusele ja kvaliteetsele teenusele konkreetsetes sektoris on tegemist sihtturgudel usaldusväärse brändiga. Kaubamärgi „CORAL TRAVEL“ all tegutseb üle 50 kontori kogu maailmas, sealhulgas Moskvas ja täiendavalt 30 linnas Venemaal, Kiievis ja täiendavalt 5 linnas Ukrainas, Varssavis ja täiendavalt 11 linnas Poolas, Türgis 2 linnas, Minskis (Valgevenes), Thbilisis (Gruusias) ja Düsseldorfis (Saksamaal).

„CORAL TRAVEL“ saadab turiste enam kui 40 riiki, peamiselt Türgi, Egiptusesse, Taisse, Kreekasse, Araabia Ühendemiraatidesse, Bulgaariasse, Vietnami, Indiasse, Dominikaani Vabariiki ja Eestisse. Seega on „CORAL TRAVEL“ nendes riikides hästi teada.

Odeon Turizm İşletmeciliği A.S. kaubamärk „CORAL TRAVEL“ (rahv reg 983737) on WIPO kaudu registreeritud Eestis 23. septembril 2008. Täiendavalt esitas 19. septembril 2012 Odeon Turizm İşletmeciliği A.S. taotluse kaubamärgi „CORAL TRAVEL“ registreerimiseks Eestis, mis on kantud registrisse nr 51611 all.

Vaidlustaja on lisanud loetelu domeeninimedest, millest nähtub, et vaidlustaja on oma kaubamärgi kaitsmiseks registreerinud erineva laiendiga domeene. Eestis domeeni registreerima asudes leidis vaidlustaja, et domeeninime „coraltravel.ee“ on juba registreerinud UAB Lit Tourism, kellel ei ole vaidlustajaga mingit seost. Registreerija eesmärgiks oli saada ebaõiglaselt kasu „CORAL TRAVEL“ tuntusest ning ära kasutada Odeon Turizm İşletmeciliği A.S. jõupingutusi, mida vaidlustaja on teinud alates 1994. aastast.

3.2. Registreerija seisukohad

Registreerija ei esitanud vaatamata tähtaja pikendamisele tähtaegselt vastust vaidlustusavaldusele.

4. KOMISJONI PÕHJENDUSED

Reglemendi p 1.3 kohaselt lahendab Komisjon vaidlusi reglemendi alusel ning lähtudes domeenireeglitest ja Eesti õigusest.

Reglemendi p 15.4 alusel rahuldab Komisjon otsusega vaidlustusavalduse, kui vaidlustaja tõendab, et domeeninimi on identne või eksitavalt sarnane vaidlustaja varasema õigusega ja:

- (a) domeeninimi oli registreeritud ilma, et registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele; või
- (b) domeeninimi oli registreeritud või on kasutusel pahauskselt.

Juhindudes Reglemendi p-st 15.1 teeb Komisjon otsuse poolte seisukohtade ning dokumentide alusel, mis on esitatud kooskõlas reglemendiga. Kui menetluse pool ei vasta Komisjoni määratud tähtajaks, võib Komisjon seda reglemendi p 12 kohaselt lugeda nõustumiseks teise Poole faktiväidete ja õiguslike argumentidega või nõuetega (omaksvõtt).

Vaidlustaja on vaidlustusavalduses leidnud, et domeeninimi coraltravel.ee rikub vaidlustaja varasemat õigust kaubamärkidele ning domeeninimi on registreeritud eesmärgiga ära kasutada vaidlustaja ja tema kaubamärkide mainet.

4.1 Esmalt hindab Komisjon, kas vaidlustaja välja toodud õigused on varasemaks õiguseks reglemendi p 2.11 mõistes ning kas domeeninimi on nendega identne või eksitavalt sarnane.

Reglemendi p 2.11 kohaselt on varasemaks õiguseks Eestis kehtivad registreeritud kaubamärgid; füüsiliste isikute nimed; juriidiliste isikute Eestis registrisse kantud nimed; riigi, kohalike omavalitsuste ja nende asutuste nimed; rahvusvaheliste ja valitsusvaheliste organisatsioonide nimed.

Vaidlustaja esitatud tõenditest nähtub, et vaidlustajale kuulub rahvusvahelise registreeringu alusel Eestis kehtiv kaubamärk „Coral TRAVEL“ (rahv reg 983737), mille osas Eesti Patendiamet on teinud õiguskaitse andmise otsuse 24. novembril 2010 klassides 36, 39, 37 ja 43. Täiendavalt on vaidlustaja nimele Eestis registreeritud kaubamärk „CORAL TRAVEL fig“ (reg nr 51611), taotluse kuupäev 19. september 2012, registreerimise kuupäev 26. mai 2014, mis on registreeritud klassides 39 ja 40 reisimise ja turismiga seotud teenustele. Vaidlustatud domeeninimi coraltravel.ee on registreeritud 8. novembril 2019.

Eeltoodust tulenevalt on vaidlustaja kaubamärgid „Coral TRAVEL fig“ (rahv reg 983737) ja „CORAL TRAVEL fig“ (reg nr 51611) domeeninime suhtes varasemaks õiguseks reglemendi p 2.11 mõistes.

Vaidlustajale kuuluvate varasemate kaubamärkide „Coral TRAVEL fig“ (rahv reg 983737) ja „CORAL TRAVEL fig“ (reg nr 51611) sõnaline osa seisneb sõnades „CORAL“ ja „TRAVEL“. Kaubamärgi ja domeeninime erinevuseks ei ole tippdomeeni .ee sisaldumine domeeninimes, kuivõrd tegemist on tehnilisest nõudest tuleneva täiendiga ning on kõigi maatunnuse .ee alla registreeritud domeeninimede lahutamatu osa. Samuti ei ole erinevuseks suur- ja väiketähtede kasutamine, kuna .ee domeenireeglite p 3.2.1 kohaselt ei eristata domeeninimes suur- ja väiketähti.

Eeltoodust tulenevalt on võrreldavad tähised järgmised:

Vaidlustatud domeeninimi	Varasem õigus
coraltravel.ee	 

Arvestades asjaolu, et varasemad kaubamärgid on sõnadest ja kujundusest koosnevad kombineeritud kaubamärgid, mille sõnaline osa on identne vaidlustatud domeeniga, leiab Komisjon, et vaidlustatud domeeninimi on eksitavalt sarnane varasemate kaubamärkidega „Coral TRAVEL fig“ (rahv reg 983737) ja „CORAL TRAVEL fig“ (reg nr 51611).

4.2 Järgnevalt hindab Komisjon, kas domeeinimi oli registreeritud ilma, et registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele reglemendi p 15.4 (a) mõistes.

Vastavalt reglemendi p-le 15.5 võivad registreerija õigust või õigustatud huvi domeeninimele punkti 15.4(a) mõistes tõendada muu hulgas järgmised asjaolud:

- a) enne vaidluse tekkimist registreerija tegelikult kasutas domeeninime või nime, mis vastas domeeninimele seoses kauba või teenuse pakkumisega, või tegi tõendatavaid ettevalmistusi vastavaks tegevuseks;
- b) registreerija on domeeninime järgi üldtuntud, seda isegi juhul, kui tal ei ole vastavale nimetusele õiguskaitset;
- c) registreerija kasutab domeeninime seaduslikult ja mittetulunduslikul eesmärgil ning ausalt, kavatsuseta eksitada tarbijaid või kahjustada või ära kasutada vaidlustaja või tema varasema õiguse mainet.

Domeeninime registreerimisest endast ei tulene veel registreerijale õigust või õigustatud huvi. Vaidlustusavalduses välja toodud asjaolude kohaselt on domeeninimi registreeritud eesmärgiga ära kasutada aastakümnete jooksul loodud vaidlustaja ja tema kaubamärkide mainet. Registreerija ei ole seotud vaidlustajaga, mis õigustaks domeeni coraltravel.ee registreerimist. Kuna registreerija ei vastanud vaidlustusavaldusele Komisjoni määratud tähtajaks, loeb Komisjon seda reglemendi p 12 kohaselt nõustumiseks vaidlustaja faktiväidete ja õiguslike argumentidega.

Eeltoodust tulenevalt on registreerija registreerinud domeeninime coraltravel.ee ilma, et registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi domeeninimele reglemendi p 15.4 (a) mõistes.

5. KOMISJONI OTSUS

Ülaltoodud põhjustel tegi Komisjon kooskõlas reglemendi p-dega 15.3 ja 15.8 otsuse:

anda domeeninime coraltravel.ee üle Odeon Turizm İşletmeciliği A.S.-ile.

Komisjoni otsus jõustub selle tegemise päeval. EIS täidab otsuse viivitamatult pärast 14 kalendripäeva möödumist otsuse jõustumisest, välja arvatud juhul, kui registreerija teavitab EIS-i edasise kohtumenetluse algatamisest vaidlustaja vastu ning esitab EIS-ile vastava hagi tagamise kohtumääruse.

/allkirjastatud digitaalselt/

Mari Must
Komisjoni liige